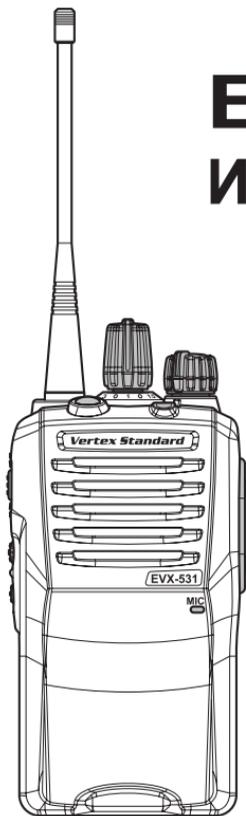




# EVX-531

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ФУНКЦИИ / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Защита от влаги по классу IP57 (выдерживает погружение на 1 м продолжительностью до 30 мин.)
  - 3 программируемые кнопки доступа к функциям
  - Кодирование/декодирование по протоколу 2-Tone<sup>×</sup>
  - Кодирование/декодирование по протоколу MDC-1200<sup>®</sup>×
  - Сканирование
  - Сканирование в режиме Group Scan (сканирование в пределах нескольких групп)
  - Сканирование в режиме Dual Watch (сканирование двух каналов)
  - Сканирование в режиме Follow-Me (сканирование выбранных каналов, при котором проверяется приоритетный канал, назначенный пользователем)
  - Сканирование в режиме Talk Around (сканирование частот приема и передачи)
  - Защита соединения (Privacy)
  - Функция голосового управления (VOX)
  - Режим прямой связи в обход репитера (Talk Around)
  - Экстренный вызов (Emergency)
  - Контроль состояния пользователей, работающих в одиночку (Lone Worker)
  - Отключение энергосберегающего режима при передаче (TX Save Disable)
  - ARTS™/ARTSII™ (Auto Range Transpond System)<sup>×</sup>
- ×: Analog mode only

---

## СОДЕРЖАНИЕ

---

Введение .....	1	Эксплуатация.....	8
<b>Внимание! Требования FCC к уровню радиочастотного излучения.....</b>	<b>2</b>	Подготовка радиостанции .....	8
<b>Перед тем, как начать эксплуатацию.....</b>	<b>4</b>	Краткая инструкция по эксплуатации .....	8
Установка и отсоединение аккумуляторной батареи.....	4	Таймер автоматического выключения передачи .....	10
Зарядка аккумуляторной батареи .....	4	<b>Функции для опытных пользователей .....</b>	<b>11</b>
Индикация низкого уровня заряда аккумуляторной батареи.....	5	Функции программируемых клавиш .....	11
Установка и отсоединение поясного зажима.....	6	Описание рабочих функций .....	13
Установка и снятие заглушки разъема MIC/SP.....	6	<b>Блокировка.....</b>	<b>19</b>
<b>Средства управления и разъемы .....</b>	<b>7</b>	<b>ARTS™/ARTSIP™ (Auto Range Transpond System).....</b>	<b>19</b>
		<b>Дополнительные аксессуары.....</b>	<b>20</b>

### Наши поздравления!

У Вас в руках прекрасное средство двусторонней радиосвязи – радиостанция Vertex Standard! Прочная, надежная и простая в эксплуатации Ваша радиостанция Vertex Standard позволит Вам долгие годы поддерживать бесперебойную связь с коллегами, не отнимая много времени на обслуживание. Пожалуйста, уделите несколько минут этому руководству и внимательно изучите его. Изложенная в нем информация позволит Вам получить максимальную отдачу от Вашей радиостанции и даст ответы на вопросы, которые могут у Вас появиться.

### Важное примечание

- В радиостанции отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Все работы по обслуживанию радиостанции должны выполняться авторизованным сервисным центром компании Vertex Standard.
- Чтобы радиостанция сохраняла заявленные характеристики влагостойкости, мы рекомендуем проводить ее периодическое обслуживание.
- Если радиостанция подверглась серьезному ударному воздействию (например, если пользователь уронил ее), ее герметичность и влагостойкость могут быть нарушены, и необходимо обслуживание. В этом случае обратитесь к авторизованному дилеру компании Vertex Standard

---

## ВВЕДЕНИЕ

---

Радиостанция **EVX-531** представляет собой полнофункциональное носимое аналогово-цифровое приемопередающее устройство, предназначенное для организации гражданскими организациями подвижной связи в наземных диапазонах ОВЧ/УВЧ. Это приемопередающее устройство позволяет поддерживать надежную связь в самых разных условиях. При этом ее современная конструкция обеспечивает широкий спектр функциональных возможностей.

Радиостанция **EVX-531** поддерживает до 32 каналов, разбитых на 2 группы. Важные данные о частотах, на которых организуются каналы, хранятся во флэш-памяти на ЦП устройства. Частотные каналы могут быть без труда настроены лицензированным дилером компании Vertex Standard с помощью персонального компьютера и специального оборудования от компании Vertex Standard: интерфейсного кабеля системы программирования **FIF-12** USB Programming и соединительного шнура **CT-106**, а также программного обеспечения **CE142**. После программирования одной радиостанции можно воспользоваться кабелем клонирования **CT-27**, чтобы перенести ее настройки напрямую на другие радиостанции.

На последующих страницах подробно описаны многочисленные современные функции приемопередающего устройства **EVX-531**. Ознакомившись с настоящим пособием, Вы можете проконсультироваться с администратором своей сети о том, как следует настраивать оборудование с учетом особенностей его применения в условиях Вашей организации.

### **Важное примечание для североамериканских пользователей относительно использования защитной полосы 406 МГц**

Служба береговой охраны и Национальная администрация по океанографическим и атмосферным исследованиям США обратились к Федеральной комиссии по связи США с просьбой о сотрудничестве в сохранении целостности защищенного радиочастотного диапазона 406,0-406,1 МГц, который зарезервирован для использования аварийными радиобуями. При использовании данного устройства на территории или близ территории Северной Америки запрещается настраивать его на частоты в диапазоне 406,0-406,1 МГц.

Внимание! Полоса частот 406,0-406,1 МГц может быть занята ТОЛЬКО аварийными радиобуями Службы береговой охраны и Национальной администрации по океанографическим и атмосферным исследованиям США. Ни при каких обстоятельствах указанная полоса частот не может быть использована данным устройством.

---

## **ВНИМАНИЕ! ТРЕБОВАНИЯ FCC К УРОВНЮ РАДИОЧАСТОТНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ**

---

Настоящая радиостанция прошла соответствующие испытания и отвечает требованиям Федеральной комиссии по связи (FCC) в части уровней радиочастотного излучения, установленных для профессионального использования/контролируемых сред. Кроме того, она соответствует следующим стандартам и рекомендациям:

- FCC 96-326, Рекомендации по оценке воздействия радиочастотного излучения на окружающую среду.
- Бюллетень FCC OET №65, издание 97-01 (2001), приложение «С», Оценка выполнения рекомендаций FCC по воздействию радиочастотных электромагнитных полей на организм человека.
- ANSI/IEEE C95.1-1992, Стандарт IEEE по безопасным для человека уровням радиочастотных электромагнитных полей, в интервале от 3 кГц до 300 ГГц.
- ANSI/IEEE C95.3-1992, Рекомендация IEEE по практике измерения потенциально опасных электромагнитных полей – радиочастотных и сверхвысокочастотных.

### **ВНИМАНИЕ:**

Настоящая радиостанция, находясь в режиме передачи, генерирует радиочастотную электромагнитную энергию. Настоящая радиостанция предназначена и классифицирована исключительно для профессионального применения – это означает, что ею имеют право пользоваться исключительно в служебных целях штатные сотрудники организаций, проинформированные о ее возможном вредном воздействии и способах минимизации такого воздействия. Настоящая радиостанция не предназначена для неконтролируемого использования гражданами.

### **ОСТОРОЖНО:**

Чтобы радиочастотное электромагнитное излучение оставалось в пределах, установленных FCC для условий профессиональной эксплуатации, всегда следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Настоящая радиостанция НЕ сертифицирована для непрофессионального использования населением в условиях, не контролируемых с точки зрения вредных излучений. Настоящая радиостанция предназначена исключительно для профессионального применения лицами, обученными контролировать воздействие радиочастотных излучений на их организм.
- В режиме передачи необходимо удерживать радиостанцию в вертикальном положении так, чтобы микрофон находился в 2 дюймах (5 см) ото рта, а антенна – не менее чем в 2 дюймах (5 см) от головы и туловища.

---

## **ВНИМАНИЕ! ТРЕБОВАНИЯ FCC К УРОВНЮ РАДИОЧАСТОТНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ**

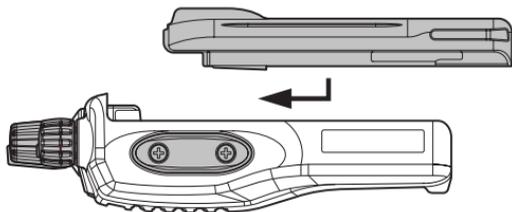
---

- В типовых конфигурациях «Push-to-Talk» рабочий цикл радиостанции не должен превышать 50%. ЗАПРЕЩАЕТСЯ осуществлять передачу более 50% от общего времени использования радиостанции (рабочий цикл 50%). Нахождение радиостанции в режиме передачи более 50% времени ее работы влечет за собой нарушение требований FCC по максимально допустимому уровню радиочастотных излучений. При ношении радиостанции на туловище с помощью поясного зажима Vertex Standard CLIP-20 рабочий цикл радиостанции становится меньше.  
Горячая красная индикаторная лампа в верхней части корпуса радиостанции означает, что радиостанция находится в режиме передачи. Начать передачу можно нажатием тангенты (кнопка PTT).
- Соответствие требованиям к максимально допустимому уровню SAR (удельная мощность поглощения излучения) при ношении радиостанции на туловище подтверждено только для радиостанций, оснащенных специальным поясным зажимом (CLIP-20). Другие аксессуары, позволяющие носить радиостанцию на туловище, могут НЕ соответствовать требованиям FCC к уровням радиочастотного облучения, и их использования следует избегать.
- При эксплуатации радиостанции, закрепленной на туловище с помощью поясного зажима Vertex Standard CLIP-20, следует делать сеансы передачи максимально короткими.
- Использование аксессуаров допускается только в том случае, если они одобрены компанией Vertex Standard.
- Приведенные выше сведения достаточны для информирования пользователя о правилах защиты от радиочастотных излучений и мерах соблюдения максимально допустимых уровней радиочастотного облучения, установленных FCC.
- Электромагнитные помехи/совместимость  
Находясь в режиме передачи, настоящая радиостанция излучает радиочастотную энергию, которая способна создавать помехи для работы других устройств и систем. Во избежание таких помех выключайте радиостанцию там, где этого требуют соответствующие предупредительные знаки.  
Не осуществляйте передачу на объектах, на функционировании которых электромагнитные излучения могут сказываться негативно, таких как больницы, другие учреждения здравоохранения, воздушные суда и места проведения взрывных работ.

## ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ЭКСПЛУАТАЦИЮ

### Снятие и отсоединение аккумуляторной батареи

- Чтобы установить аккумуляторную батарею, совместите ее с корпусом радиостанции таким образом, чтобы ее верхний срез примерно на 1,5 см отступал от верхней кромки батарейного отсека, после чего подайте ее в направлении верхней кромки батарейного отсека до щелчка.



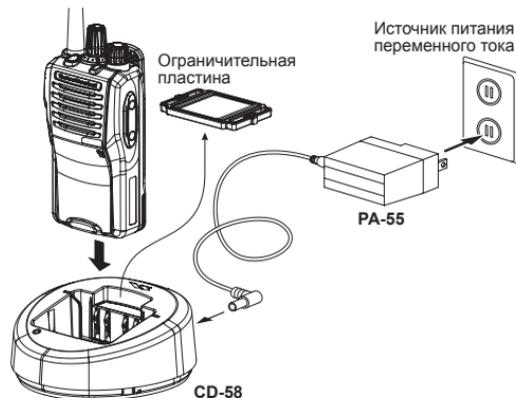
- Чтобы отсоединить аккумуляторную батарею, выключите радиостанцию и извлеките ее из защитного чехла, если таковой имеется. Сдвиньте защелку аккумуляторной батареи в нижней части радиостанции в направлении ее передней панели и сдвиньте аккумуляторную батарею вниз примерно на 1,5 см, после чего отсоедините батарею от корпуса радиостанции.



Не пытайтесь вскрывать литий-ионные аккумуляторные батареи, так как при случайном коротком замыкании может произойти взрыв.

### Зарядка батареи

- Извлеките ограничительную пластину (Spacer Plate) из гнезда настольного зарядного устройства **CD-58 Desktop Charger** (предлагается как опция), если такая пластина установлена.
- Вставьте штекер постоянного тока адаптера **PA-55 AC Adapter** (предлагается как опция) в розетку постоянного тока на задней панели зарядного устройства **CD-58 Desktop Charger**, после чего подключите адаптер **PA-55** к источнику питания переменного тока.
- Вставьте аккумуляторную батарею в зарядное устройство **CD-58 Desktop Charger**, совместив прорезы в батарее с направляющими гнезда зарядного устройства **CD-58**; правильное положение батареи



## ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ЭКСПЛУАТАЦИЮ

показано на иллюстрации. Если Вы намерены зарядить батарею, не отсоединяя ее от радиостанции, предварительно выключите радиостанцию. Гнездо антенны должно быть повернуто влево, если смотреть за зарядное устройство со стороны его передней панели.

- При правильной установке аккумуляторной батареи в гнездо зарядного устройства индикаторная лампа должна загореться красным цветом. Полностью разряженная аккумуляторная батарея заряжается в течение 1,5-3,0 часов (в зависимости от модели).
- Когда батарея полностью заряжена, индикаторная лампа начинает светиться зеленым цветом.
- Извлеките аккумуляторную батарею из гнезда зарядного устройства **CD-58** и отсоедините вилку адаптера **PA-55** от источника питания переменного тока.



*1) Пользуйтесь только литий-ионными аккумуляторными батареями Vertex Standard FNB-V133LI-UNI или FNB-V134LI-UNI.*

*2) Пользуйтесь только настольным зарядным устройством Vertex Standard CD-58 и адаптером переменного тока Vertex Standard PA-55.*

*3) Чтобы свести к минимуму риск взрыва, не заряжайте аккумуляторные помещения на взрывоопасных объектах.*

*4) Заряжайте аккумуляторные батареи при температуре воздуха от +5°C до +40°C. Несоблюдение указанного температурного режима может повлечь за собой порчу аккумуляторной батареи.*

*5) Запрещается подвергать аккумуляторную батарею воздействию прямых солнечных лучей, огня и других источников избыточного тепла.*

*6) Замена штатной аккумуляторной батареи батареями других типов может привести к взрыву. Утилизируйте использованные батареи согласно инструкции.*

*7) Более подробная информация о порядке зарядки аккумуляторных батарей и мерах предосторожности содержится в инструкции по эксплуатации настольного зарядного устройства CD-58.*

## Индикация низкого уровня заряда аккумуляторной батареи

По мере того, как в процессе использования радиостанции происходит разрядка аккумуляторной батареи, уровень напряжения становится ниже. Когда напряжение становится слишком низким, необходимо разряженную батарею зарядить, заменив ее заряженной батареей. При низком напряжении аккумуляторной батареи индикаторная лампа в верхней части корпуса радиостанции начинает прерывисто светиться красным цветом.

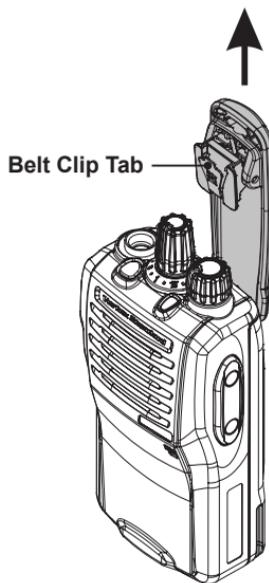
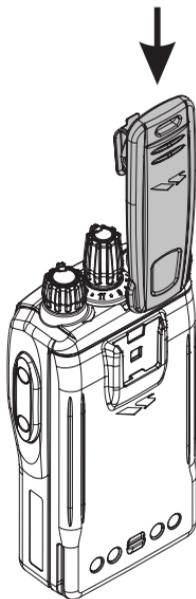
### **ОСТОРОЖНО**

Замена штатной аккумуляторной батареи батареями других типов может привести к взрыву. Пользуйтесь только штатными батареями и их одобренными аналогами.

## ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ЭКСПЛУАТАЦИЮ

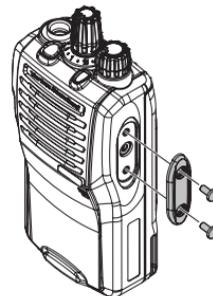
### Установка и отсоединение поясного зажима

- Чтобы установить поясной зажим: вставьте крепление поясного зажима сверху в отведенное под него посадочное место на аккумуляторной батарее и подайте его вниз до щелчка.
- Чтобы отсоединить поясной зажим: с помощью плоской отвертки отожмите защелку поясного зажима, подайте зажим кверху и отсоедините его.



### Установка заглушки разъема MIC/SP

Установите заглушку разъема MIC/SP и закрепите ее с помощью винтов, входящих в комплект поставки.



- При установке заглушки разъема MIC/SP пользуйтесь только винтами, входящими в комплект поставки.
- Настоящая радиостанция не соответствует классу защиты IP57 (влагонепроницаемость при погружении в воду на глубину 1 метр продолжительностью 30 минут) без установленной на ней заглушки разъема MIC/SP.

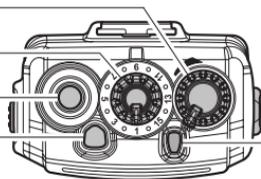
## СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ

Ручка **VOL** (громкость) / **PWR** (вкл./выкл.)

Ручка **CH** (выбор каналов)

Антенный разъем

Клавиша **TOP SEL** (Top Select)



Индикаторная лампа (программируемая)

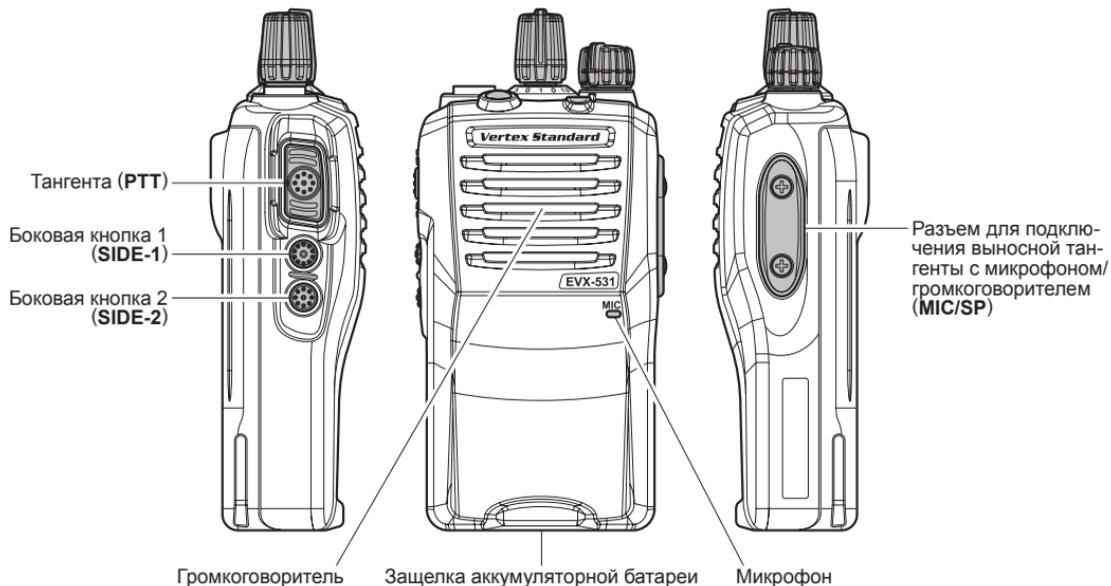
Настройки по умолчанию:

Постоянный красный:  
передача (в аналоговом режиме)

Постоянный синий:  
передача (в цифровом режиме)

Прерывистый зеленый:  
канал занят

Постоянный зеленый:  
тональное шумоподавление (Tone Squelch)  
при сбое канала



Тангента (PTT)

Боковая кнопка 1  
(SIDE-1)

Боковая кнопка 2  
(SIDE-2)

Громкоговоритель

Защелка аккумуляторной батареи

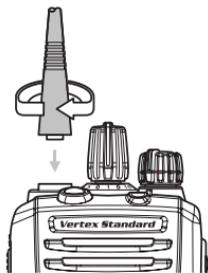
Микрофон

Разъем для подклю-  
чения выносной тан-  
генты с микрофоном/  
громкоговорителем  
(MIC/SP)

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Подготовка радиостанции

- ❑ Установите заряженную аккумуляторную батарею на радиостанцию в описанном выше порядке.
- ❑ Вкрутите в антенный разъем радиостанции антенну, входящую в комплект поставки. Не рекомендуется эксплуатировать радиостанцию без подсоединенной антенны.
- ❑ Если Вы намерены использовать выносную тангенту с микрофоном/громкоговорителем, мы рекомендуем Вам не подсоединять ее к радиостанции, не ознакомившись с основами эксплуатации устройства **EVX-531**. Более подробную информацию о порядке эксплуатации выносной тангенты с микрофоном/громкоговорителем Вы найдете на странице 9.



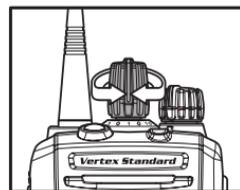
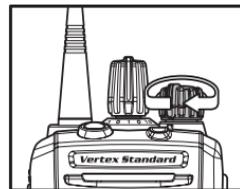
### ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Влагозащищенность радиостанции по классу IP57 (1 метр/30 минут) гарантируется только при выполнении следующих условий:

- ❑ Аккумуляторная батарея подсоединена к радиостанции;
- ❑ Антенна установлена в антенный разъем;
- ❑ Разъем MIC/SP закрыт заглушкой.
- ❑ Использование выносной тангенты с микрофоном/громкоговорителем лишает радиостанцию защиты от попадания влаги по классу IP57.

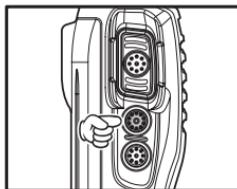
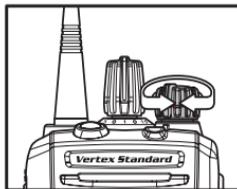
### Краткая инструкция по эксплуатации

- ❑ Включите радиостанцию, повернув по часовой стрелке ручку VOL/PWR, которая расположена на верхней панели корпуса.
- ❑ Выберите нужный рабочий канал, повернув селектор выбора каналов (ручка CH), который расположен на верхней панели корпуса. Если при программировании радиостанции с помощью программного обеспечения Clone Editor была активирована функция Channel Announcement, радиостанция объявит выбранный канал.
- ❑ Чтобы выбрать рабочий канал из другой группы каналов, нажмите (либо нажмите и удерживайте) программируемую клавишу, закрепленную за функцией “Group Change” (смена группы), после чего выберите нужный Вам канал в новой группе.

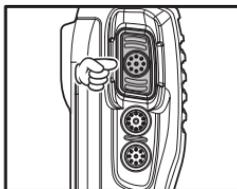


## Эксплуатация

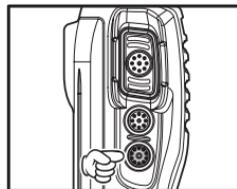
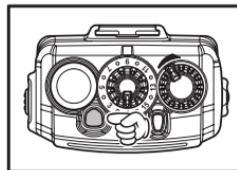
- ❑ Установите требуемый уровень громкости, поворачивая ручку **VOL/PWR**. При отсутствии сигнала в аналоговом канале нажмите и удерживайте более 2 секунд боковую кнопку **SIDE-1** (расположена под тангентой); услышав фоновый шум, вы можете использовать его, чтобы установить требуемый уровень громкости с помощью ручки **VOL/PWR**. Нажмите и удерживайте более 2 секунд боковую кнопку **SIDE-1** (либо дважды нажмите боковую кнопку **SIDE-1**) – фоновый шум исчезнет, и радиостанция вернется в обычный (тихий) режим мониторинга.



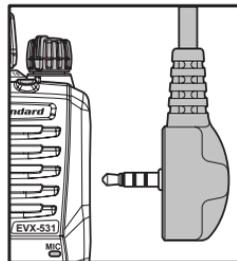
- ❑ Чтобы начать передачу, выполните мониторинг канала и убедитесь в том, что он свободен. Нажмите и удерживайте тангенту. Говорите нормальным голосом в микрофон, расположенный под решеткой на стороне передней панели. Чтобы вернуться в режим приема, отпустите тангенту.



- ❑ Чтобы активировать какую-либо из запрограммированных функций, предварительно активированных дилером, нажмите клавишу **TOP SEL** (оранжевая клавиша) или боковую кнопку **SIDE-2**. Программируемые функции, поддерживаемые настоящей радиостанцией, представлены в следующем разделе.



- ❑ Если Вы намерены использовать выносную тангенту с микрофоном/громкоговорителем, снимите пластмассовую заглушку, закрывающую разъем **MIC/SP**, который расположен на правой боковой панели радиостанции, выкрутив два винта. Вставьте штекер выносной тангенты с микрофоном/громкоговорителем в разъем и закрепите его с помощью винтов, входящих в комплект поставки выносной тангенты. Во время приема удерживайте громкоговоритель возле уха. Чтобы начать передачу, нажмите тангенту выносного устройства, так же,



как Вы это делаете, пользуясь тангентой радиостанции, и говорите в микрофон нормальным голосом.

*Примечание 1): Сохраните пластмассовую заглушку и винты. Их следует установить на место при использовании радиостанции без выносной тангенты с микрофоном/громкоговорителем.*

*2) Когда вы нажимаете тангенту выносного устройства с микрофоном/громкоговорителем, происходит отключение встроенного микрофона радиостанции и наоборот..*

- Если на **аналоговом канале** запрограммирована функция – BCLO (Busy Channel Lockout), радиостанция не будет переходить в режим передачи при наличии несущей. Вместо этого будет звучать краткий троекратный звуковой сигнал. Отпустите тангенту и дождитесь освобождения канала.
- Если на **аналоговом канале** запрограммирована функция BTLO (Busy Tone Lockout) или если на **цифровом канале** запрограммирована функция CCLO (Color Code Lockout), радиостанция сможет перейти в режим передачи только при отсутствии принимаемого сигнала либо при наличии в принимаемом сигнале соответствующего тона (тон CTCSS или код DCS) для **аналогового канала** или соответствующего кода для **цифрового канала**.

### Таймер автоматического выключения передачи

Если для выбранного Вами канала запрограммирован таймер автоматического выключения передачи, Вам придется ограничивать продолжительность каждого сеанса передачи. При этом за 10 секунд до истечения времени передачи Вы будете слышать звуковой сигнал. Второй звуковой сигнал будет раздаваться непосредственно перед выключением передачи; сразу после второго сигнала погаснет красная индикаторная лампа на верхней панели радиостанции и передача прекратится. Для возобновления передачи необходимо отпустить тангенту и дождаться истечение так называемого «штрафного времени».

---

## Функции для опытных пользователей

---

### Функции программируемых клавиш

Радиостанция **EVX-531** оснащена несколькими программируемыми клавишами: это клавиши доступа к функциям **TOP SEL**, **SIDE-1** и **SIDE-2**.

Функционал этих клавиш может быть запрограммирован дилером компании Vertex Standard с учетом Ваших требований к организации связи и построению сети.

Функции, доступ к которым может осуществляться с помощью этих клавиш, перечислены на следующей странице, а их описание содержится на последующих страницах, начиная со страницы 13. Более подробную информацию Вы можете получить у авторизованного дилера компании Vertex Standard.

В этом разделе для обозначения функций, поддерживаемых только в аналоговом или только в цифровом режиме, используются следующие пиктограммы:

: Функции, которые поддерживаются только в аналоговом режиме (Analog Mode).

: Функции, которые поддерживаются только в цифровом режиме (Digital Mode).

Функции, которые поддерживаются и в аналоговом, и в цифровом режиме, не обозначаются никакой специальной пиктограммой.

Выделите квадратик, соответствующий функции, которая закреплена за каждой из программируемых клавиш Вашей радиостанции, и держите этот перечень под рукой для справки.

## ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

FUNCTION	PROGRAMMABLE KEY (PRESS KEY / PRESS AND HOLD KEY)			FUNCTION	PROGRAMMABLE KEY (PRESS KEY / PRESS AND HOLD KEY)		
	TOP SEL	SIDE-1	SIDE-2		TOP SEL	SIDE-1	SIDE-2
None	/	/	/	Scan	/	/	/
Monitor	/	/	/	Group Scan	/	/	/
Monitor -Momentarily-	/—	/—	/—	Dual Watch	/	/	/
Low Power	/	/	/	FM Scan (Follow-Me Scan)	/	/	/
Privacy	/	/	/	TA Scan	/	/	/
SQL OFF	/	/	/	SCAN Set	/	/	/
SQL OFF -Momentarily-	/—	/—	/—	Talk Around (TA)	/	/	/
Beep Off	/	/	/	RESET	/	/	/
Whisper	/	/	/	Call 1	/	/	/
VOX	/	/	/	Call 2	/	/	/
VOX Anti-Trip	/	/	/	Call 3	/	/	/
Emergency	/—	/—	/—	Speed Dial	/	/	/
Lone Worker	/	/	/	Call	/	/	/
Group Change	/	/	/	TX Save Disable	/	/	/
PRI-2 Set	/	/	/	Lock	/	/	/
PRI-2 Disable	/	/	/				

---

## ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

---

### Описание рабочих функций

#### РЕЖИМ МОНИТОРИНГА (MONITOR)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы отключить все функции передачи сигналов; загорится индикаторная лампа (по умолчанию она горит зеленым светом).

#### ПЕРЕХОД В РЕЖИМ МОНИТОРИНГА БЕЗ ФИКСАЦИИ ПОЛОЖЕНИЯ (MONITOR -MOMENTARILY-)

Отключение любой передачи сигналов на время нажатия выделенной программируемой клавиши.

#### ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ РЕЖИМ ПЕРЕДАТЧИКА (LOW POWER)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы перевести передатчик радиостанции в энергосберегающий режим (Low Power), что способствует экономии заряда аккумуляторной батареи – индикаторная лампа загорится соответствующим цветом. Снова нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы вернуться в нормальный режим передачи (Normal), например, при поддержании связи в условиях сложного рельефа местности.

#### ЗАЩИТА СОЕДИНЕНИЯ (PRIVACY)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы включить или выключить режим “Privacy”.

При включении режима “Privacy” задействуется алгоритм шифрования, защищающий сеанс связи от несанкционированного прослушивания.

#### ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ШУМОПОДАВЛЕНИЯ (SQL OFF)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы выключить режим шумоподавления (“SQL”) и прослушать фоновый шум (отменить подавление акустических сигналов).

#### ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ШУМОПОДАВЛЕНИЯ БЕЗ ФИКСАЦИИ ПОЛОЖЕНИЯ

#### (SQL OFF -MOMENTARILY-)

Выключите режим подавления фонового шума (“SQL”) (отмените подавление акустических сигналов) на время нажатия выделенной программируемой клавиши.

---

## ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

---

### **ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА (BEEP OFF)**

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы временно выключить звуковой сигнал радиостанции и функцию объявления каналов (если она активирована). Снова нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы включить звуковой сигнал и функцию объявления каналов.

### **ТИХИЙ РЕЖИМ (WHISPER)**

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы временно увеличить чувствительность микрофона; это даст возможность говорить тихим голосом (шепотом). Снова нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы вернуться к нормальной чувствительности микрофона.

### **УПРАВЛЕНИЕ РАДИОСТАНЦИЕЙ С ПОМОЩЬЮ ГОЛОСА (VOX)**

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы включить или выключить функцию управления радиостанцией голосом (VOX). Когда функция VOX активирована, индикаторная лампа горит цветом, который предусмотрен настройками. Функция VOX может быть выключена временно нажатием тангенты.

### **УЛУЧШЕНИЕ КАЧЕСТВА ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (VOX ANTI-TRIP)**

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы включить или выключить функцию VOX Anti-Trip. При включенной функции VOX Anti-Trip передатчик не приводится в действие звуковыми сигналами, поступающими на приемник и собственными звуковыми сигналами, издаваемыми радиостанцией.

### **ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ (EMERGENCY)**

Радиостанции серии **EVX-531** поддерживают функцию «Экстренный вызов» (Emergency) как в аналоговом, так и в цифровом режиме. Эта функция может быть полезной, если кто-то из ваших сотрудников находится в режиме мониторинга на частоте канала вашего приемопередатчика.

Чтобы установить экстренный вызов на выделенном для этого канале, нажмите соответствующую программируемую клавишу. Более подробную информацию Вы можете получить у авторизованного дилера оборудования Vertex Standard.

---

## ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

---

### МОНИТОРИНГ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ, РАБОТАЮЩИХ В ОДИНОЧКУ (LONE WORKER)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы включить или выключить функцию мониторинга пользователей, работающих в одиночку – Lone Worker.

При включенной функции Lone Worker по истечении установленного времени работы в одиночку (Lone Worker Timer), продолжительность которого программируется авторизованным дилером компании Vertex Standard, посылается 30-секундный сигнал. Если пользователь не обнулит значение времени работы в одиночку нажатием тангенты, радиостанция перейдет в экстренный режим (Emergency).

### СМЕНА ГРУППЫ (GROUP CHANGE)

Радиостанция **EVX-531** поддерживает 2 группы каналов: Группа 1 и Группа 2.

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы перейти на другую группу каналов. Когда радиостанция настроена на Группу 2, индикаторная лампа прерывисто светится заданным цветом. Переключившись на нужную группу, выберите нужный Вам канал этой группы, поворачивая ручку выбора каналов (CH).

### НАСТРОЙКА КАНАЛА С ПРИОРИТЕТОМ 2 (PRI-2 SET)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы назначить выбранный рабочий канал каналом с приоритетом 2 (enable) или чтобы снять такое назначение.

### ОТКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛА С ПРИОРИТЕТОМ 2 (PRI-2 DISABLE)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы временно выключить входящий в состав группы канал с приоритетом 2.

### СКАНИРОВАНИЕ (SCAN)

Функция сканирования (Scan) предназначена для мониторинга каналов, поддерживаемых приемопередатчиком. Во время сканирования приемопередатчик проверяет каждый канал на предмет наличия сигнала и останавливается на канале, в котором присутствует сигнал. Радиостанция **EVX-531** позволяет одновременно сканировать настроенные аналоговые и цифровые каналы.

#### *Чтобы активировать функцию сканирования:*

- Чтобы начать сканирование, нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу: индикаторная лампа загорится заданным цветом.
- Сканер будет поочередно проверять каналы на предмет наличия в них активности; каждый раз, обнару-

---

## ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

---

живая канал, по которому ведутся переговоры, он будет делать паузу.

- Снова нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы остановить сканирование. Радиостанция вернется на заранее запрограммированный исходный канал.

**Примечание:** Ваш дилер мог запрограммировать Вашу радиостанцию таким образом, чтобы при нажатии тангенты во время паузы в сканировании она переключалась на один из следующих каналов:

- Канал паузы в сканировании (Scan Pause) (Talk Back)
- Последний занятый канал (Last Busy)
- Канал с приоритетом 2 (Priority-2)
- Запрограммированный пользователем канал (Select Channel)
- Исходный канал, выбранный с помощью ручки выбора каналов (CH).

### СКАНИРОВАНИЕ В ПРЕДЕЛАХ НЕСКОЛЬКИХ ГРУПП (GROUP SCAN)

Функция сканирования (Scanning) предназначена для мониторинга большого числа каналов, поддерживаемых приемопередатчиком. Во время сканирования приемопередатчик проверяет каждый канал выбранных групп на предмет наличия сигнала и останавливается на канале, в котором присутствует сигнал.

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы активировать сканирование в пределах выбранных групп.

### КОНТРОЛЬ ДВУХ КАНАЛОВ (DUAL WATCH)

Функция контроля двух каналов (Сканирование в режиме “Dual Watch”) подобна функции сканирования (Scan), с тем лишь отличием, что при ее использовании осуществляется мониторинг только двух каналов:

- выбранного рабочего канала; и
- канала с приоритетом 2 (Priority-2).

**Чтобы начать сканирование в режиме Dual Watch:**

- Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу.
- Сканер найдет два канала, подлежащие мониторингу; каждый раз, когда по какому-то из этих каналов будут вестись переговоры, он будет делать паузу.

**Чтобы остановить сканирование в режиме Dual Watch:**

- Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу.
- Радиостанция переключится на исходный канал, предшествовавший сканированию в режиме Dual Watch.

---

## ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

---

### «СОПРОВОЖДАЮЩЕЕ» СКАНИРОВАНИЕ

#### (СКАНИРОВАНИЕ В РЕЖИМЕ FOLLOW-ME [FM SCAN])

При сопровождающем сканировании (сканировании в режиме Follow-Me) в ходе сканирования других каналов регулярно сканируется и приоритетный канал, назначенный пользователем. Так если из 8 доступных каналов сканированию подлежат только каналы 1, 3 и 5, пользователь может, тем не менее, назначить какой-то другой канал, например, канал 2, приоритетным каналом, и он тоже будет регулярно сканироваться.

Чтобы начать сканирование в режиме Follow-Me, выберите канал, который Вы хотите назначить приоритетным каналом, после чего нажмите (или нажимайте и удерживайте) выделенную программируемую клавишу. Затем, поворачивая селектор каналов “CH”, настройтесь на канал начала сканирования (Scanning Start), запрограммированный Вашим дилером для активации сканера. После того, как сканер остановится на «активном» канале, каждые несколько секунд автоматически будет осуществляться проверка назначенного пользователем приоритетного канала; если активность будет выявлена в назначенном пользователем приоритетном канале, радиостанция будет переключаться между этим каналом и приоритетным каналом, назначенным дилером (при наличии такового).

### СКАНИРОВАНИЕ В РЕЖИМЕ ПРЯМОЙ ДВУСТОРОННЕЙ СВЯЗИ

#### (СКАНИРОВАНИЕ В РЕЖИМЕ TALK AROUND [TA])

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы включить или выключить функцию сканирования в режиме Talk Around.

При включенной функции сканирования в режиме Talk Around приемопередатчик осуществляет сканирование частот, как передачи, так и приема. При обнаружении сигнала на частоте приема радиостанция EVX-531 встает на паузу до момента исчезновения сигнала. При обнаружении сигнала на частоте передачи приемопередатчик начинает каждые несколько секунд проверять на предмет активности частоту приема (интервал между проверками программируется авторизованным дилером компании Vertex Standard.

Примечание: Функция сканирования в режиме Talk Around не может быть активирована на симплексном канале.

---

## ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

---

### НАСТРОЙКА СПИСКА СКАНИРОВАНИЯ (SCAN SET)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы добавить занимаемый канал в список сканирования или удалить его из списка сканирования.

Если нажать (или нажать и удерживать) выделенную программируемую клавишу в момент, когда сканер находится на паузе, канал будет удален из списка сканирования на временной основе.

### РЕЖИМ ПРЯМОЙ СВЯЗИ (TALK AROUND [TA])

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы активировать режим прямой связи (Talk Around), если Вы поддерживаете связь на базе дуплексных каналов (через репитер с использованием отдельных частот приема и передачи). При активации функции Talk Around индикаторная лампа загорается соответствующим установленным цветом.

Функция Talk Around дает возможность связаться с находящейся неподалеку радиостанцией напрямую, в обход репитера. Данная функция не может быть активирована на симплексных каналах, то есть на каналах, использующих для приема и передачи одну и ту же частоту.

Следует иметь в виду, что Ваш дилер оборудования Vertex Standard мог предусмотреть особые настройки для функции Talk Around, запрограммировав под связь «через репитер» и «в обход репитера» частоты на двух

смежных каналах. Если это так, данная клавиша может быть закреплена за какой-нибудь другой программируемой функцией.

Примечание: Функция “Talk Around” не может быть активирована на симплексном канале.

### ПЕРЕУСТАНОВКА (RESET) [A]

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы переустановить состояние готовности к связи – RFC (Ready for Communication).

### ВЫЗОВ 1 – ВЫЗОВ 3 (CALL 1 TO CALL 3)

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы послать заранее запрограммированную последовательность импульсов 2-Tone – Sequential Tone Group – для *аналогового канала* или заранее запрограммированный цифровой список контактов – Digital Contact List – для *цифрового канала*.

### УСКОРЕННЫЙ НАБОР НОМЕРА (SPEED DIAL) [A]

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы подготовить к использованию функцию ускоренного набора Speed Dial. В течение 5 секунд после освобождения кнопки нажмите тангенту, чтобы послать заранее заданный тональный сигнал DTMF.

---

## ФУНКЦИИ ДЛЯ ОПЫТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

---

### **ВЫЗОВ (CALL)**

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы послать последовательность тональных сигналов 2-Tone.

### **ОТКЛЮЧЕНИЕ ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА ПЕРЕДАТЧИКА (TX SAVE DISABLE)**

При работе на местности, условия которой почти всегда требуют передачи с высокой мощностью, нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы отключить энергосберегающий режим передатчика (Transmit Battery Saver).

Энергосберегающий режим передатчика позволяет сэкономить заряд батареи путем уменьшения мощности передаваемого сигнала при поступлении от другой станции очень мощного сигнала, свидетельствующего о том, что она находится неподалеку. Однако при некоторых обстоятельствах Ваша носимая радиостанция может быть недостаточно хорошо слышна на другом конце, и Вам потребуется работать на передачу с большей мощностью.

### **БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ (LOCK)**

Нажмите (или нажмите и удерживайте) выделенную программируемую клавишу, чтобы заблокировать селектор каналов, программируемые клавиши и тангенту. Точные параметры блокировки программируются авторизованным дилером компании Vertex Standard.

---

## БЛОКИРОВКА

---

Во избежание случайного переключения каналов или непреднамеренной передачи можно заблокировать селектор каналов, программируемые клавиши и тангенту. Точная конфигурация блокировки программируется дилером оборудования Vertex Standard.

Чтобы активировать блокировку, необходимо выключить радиостанцию, а затем, во время ее включения нажать и удерживать тангенту и боковую кнопку "SIDE-2". Чтобы снять блокировку, необходимо повторить эту процедуру.

---

## СИСТЕМА ARTS™

### (AUTO RANGE TRANSPOND SYSTEM)

---

Данная система предназначена для того, чтобы информировать Вас о нахождении в пределах дальности связи другой радиостанции с функцией ARTS™.

Когда на радиостанцию с включенной функцией ARTS™ поступает входящий сигнал системы ARTS™ другой радиостанции, раздается короткий звуковой сигнал. Если Вы находитесь за пределами дальности связи более двух минут, Ваша радиостанция отреагирует на отсутствие входящего сигнала: раздастся короткий трехкратный звуковой сигнал. Если в дальнейшем Вы снова окажетесь в пределах дальности связи, как только другая станция начнет передачу, раздастся короткий звуковой сигнал.

---

## СИСТЕМА ARTSII™

### (AUTO RANGE TRANSPOND SYSTEM)

---

Система ARTSII™ представляет собой улучшенную версию системы ARTS™ и позволяет определять дальность связи радиостанции в индивидуальном порядке с помощью кодировщика/декодера MDC-1200®.

*Примечание:* Сигнал радиостанции **EVX-531** может быть декодирован радиостанциями с дисплеем и включенной функцией ARTSII™; при этом она сама не может декодировать закодированные сигналы других радиостанций.

---

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

---

<b>FNB-V133LI-UNI</b>	Литий-ионная аккумуляторная батарея 7,4В, 1380 мА/час	<b>CN-2A</b>	Антенный адаптер
<b>FNB-V134LI-UNI</b>	Литий-ионная аккумуляторная батарея 7,4В, 2300 мА/час	<b>CLIP-20</b>	Поясной зажим
<b>CD-58</b>	Настольное зарядное устройство	<b>CE142</b>	Программное обеспечение для программирования радиостанция (для ПК)
<b>PA-55</b>	Адаптер переменного тока	<b>FIF-12</b>	USB-интерфейс для программирования радиостанций
<b>MH-360S</b>	Компактная выносная тангента с микрофоном/громкоговорителем	<b>CT-106</b>	Соединительный шнур для FIF-12
<b>MH-450S</b>	Выносная тангента с микрофоном/громкоговорителем	<b>CT-27</b>	Соединительный кабель для клонирования радиостанций
<b>MH-37A4B</b>	Микронаушник с микрофоном		
<b>MH-66A4B</b>	Влагозащищенная выносная тангента с микрофоном/громкоговорителем		
<b>MH-81A4B</b>	Гарнитура с поддержкой функции VOX		
<b>ATV-16A</b>	Антенна ОВЧ (136-150 МГц)		
<b>ATV-16B</b>	Антенна ОВЧ (150-162 МГц)		
<b>ATV-16C</b>	Антенна ОВЧ (162-174 МГц)		
<b>ATV-16XL</b>	Антенна ОВЧ (ненастроена)		
<b>ATU-16B</b>	Антенна УВЧ (400-420 МГц)		
<b>ATU-16C</b>	Антенна УВЧ (420-450 МГц)		
<b>ATU-16D</b>	Антенна УВЧ (450-470 МГц)		
<b>ATU-16F</b>	Антенна УВЧ (470-520 МГц)		
<b>ATU-16BS</b>	Антенна УВЧ укороченная (400-430 МГц)		
<b>ATU-16DS</b>	Антенна УВЧ укороченная (450-490 МГц)		

*Доступность аксессуаров может быть неодинаковой в разных регионах: некоторые аксессуары могут включаться в стандартный комплект поставки в соответствии с местными требованиями, некоторые – могут быть недоступными в отдельных регионах. Информацию о возможных изменениях данного перечня Вы можете получить у своего дилера оборудования VERTEX STANDARD.*

---

## ПРИМЕЧАНИЕ

---

---

## ПРИМЕЧАНИЕ

---

---

## ПРИМЕЧАНИЕ

---

---

## WARRANTY POLICY

---

Vertex Standard warrants, to the original purchaser only, its Vertex Standard manufactured communications products against defects in materials and workmanship under normal use and service for a given period of time from the date of purchase.

Limited Warranty Details:

- North America customers (USA and Canada): <http://www.vertexstandard.com/lmr/warranty-term.aspx>
- Customers outside of North America: contact the authorized dealer in your country.

Использованная в настоящем изделии технология кодирования речи AMBE+2TM защищена законом о правах интеллектуальной собственности, включая патентное право, авторское право и коммерческую тайну компании Digital Voice Systems, Inc. Лицензия на использование данной технологии кодирования речи распространяется только на данное оборудование связи. Пользователю данной технологии запрещается предпринимать попытки декомпилировать, подвергать инженерному анализу или раскладывать на составляющие объектный код либо каким бы то ни было иным образом преобразовывать этот объектный код в человекочитаемый формат.

Номера патентов США #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 и #5,195,166.

Часть 15.21: Изменение или модификация данного устройства без соответствующей санкции компании Vertex Standard может повлечь за собой отзыв разрешения на его эксплуатацию.



**Vertex Standard LMR, Inc.**



Copyright 2013  
Vertex Standard LMR, Inc.  
Все права сохраняются.

Запрещается перепечатка  
лю бы х р а з д е л о в  
настоящего руководства  
без соответствующего  
разрешения компании  
Vertex Standard LMR, Inc